

PROBLEMATIQUE DE L'ENSEIGNEMENT DE L'EXPLOITATION LEXICALE AU NIVEAU SUPERIEUR DES HUMANITES SECONDAIRES DE WALIKALE CENTRE DE 2015-2016

NKUBA MUKANDWA¹ et KITOKO MULIRO ISHIMIRAY²

(1) Institut Supérieur Pédagogique de Walikale, Assistant, Tél : +243822611515.

(2) Institut Supérieur Pédagogique de Walikale, Assistant, Tél : +243818657105.

RESUME

Les mots sont enseignés dans l'enseignement de l'exploitation lexical au niveau supérieur des humanités secondaires de Walikale centre de 2015-2016 en dehors de textes littéraires. Il est assumé par aucun licencié en français. Nos enquêtés préparent à 79% dans les journaux et 68% ne font pas la détaillé. A ce qui est de la méthodologie, 89% appliquent la marche et 89% n'appliquent pas le principe de décroissement. 58% n'utilisent pas le Programme National. Nous concluons que le mot est mal enseigné suite à la sous qualification, au manque de démarche méthodologique et au Programme National.

Mots clés : Texte, Programme National, méthodologie et mots ciblés

ABSTRACT

Words are taught at the level in the teaching of the lexical exploitation superior of the secondary humanities of Walikale centers 2015-2016 outside of literary texts. He/it is assumed by no bachelor in French. Our investigated prepare to 79% in newspapers and 68% don't make retailed it. To what is the methodology, 89% don't apply the march and 89% n'appliquent the principle of decloisonnement. 58% don't use the National Program. We conclude that the word is taught badly following the under qualification, to the methodological gait lack and the National Program

Keywords: Text, National Program, methodology and words targeted

1. INTRODUCTION

L'enseignement est un secteur clé pour le développement d'un pays étant donné le pouvoir qu'il dispose, celui de transformation positive de raisonnement d'une personne. Par conséquent, il nécessite une certaine organisation qui ne doit pas souffrir d'insuffisance ni de perturbation.

En République Démocratique du Congo, l'enseignement national a pour finalité la formation harmonieuse de l'homme congolais, citoyen responsable, utile à lui-même et à la société, capable de promouvoir le développement au du pays et la culture nationale (Loi cadre : 2014).

A ce titre, le secteur d'enseignement tiendra compte de normes préalablement établies, notamment : les différentes disciplines, le niveau (cycle), la qualification des enseignants et le respect du programme national.

Notre étude est dans le domaine de didactique du français. Elle concerne le niveau supérieur de l'humanité secondaire. Elle se situe selon l'espace aux écoles secondaires de walikale centre et selon le temps de l'année scolaire 2015-2016.

Héritier de la colonisation, le français n'est pas à considérer au même titre que le lingala, le swahili, le ciluba et le kikongo qui sont des langues maternelles. C'est pour dire que le français n'est pas la langue maternelle des congolais, non plus la langue étrangère ou seconde, car en RDC, il est la langue d'enseignement, de l'administration et de la communication officielle (Valeur M 2011).

Enseigner signifie disposer au-delà de ses aptitudes intellectuelles, morales etc. une certaine méthodologie du travail. C'est comme pour dire, on ne peut aller au front sans pour autant se préparer à l'avance. Cette évidence collabore avec les réalités pédagogiques en générales et celles du français en particulier. En d'autres termes, enseigner une discipline quelconque suppose obligatoirement avoir une formation pédagogique au préalable. « On ne naît pas enseignant, on le devient ».

En effet, à part les règles générales de didactique ou de méthodes apprises, des règles spéciales ou particulières, propre à l'enseignement de chaque branche sont apprises et respectées. C'est ainsi qu'en tant que discipline, le français ne peut pas être enseigné par n'importe qui, n'importe comment.

C'est pour cette raison que le prof de français est donc appelé à connaître les différents principes de base et les différents procédés liés à son métier afin de rendre plus efficace et plus rentable son action sur terrain.

Eu égard ce qui précède, quelques questions ont attiré notre attention afin de constituer notre étude.

1. Comment la leçon dans laquelle se situe le mot est enseigné au niveau supérieur des humanités secondaires de walikale centre de 2015-2016 ?
2. Quel est le type d'enseignant qui assure ces différentes disciplines ?

3. Les mots enseignés sont-ils conformes au programme national de français en RDC ?

En guise d'hypothèse, nous estimons que :

- Le mot serait enseigné dans l'exploitation lexicale au niveau supérieur des humanités secondaires de walikale centre 2015-2016 en dehors d'un texte et ne respecterait pas la marche d'une telle leçon ;
- Les professeurs licenciés en français issus de l'ISP n'assureraient pas de leçons de l'exploitation lexicale au niveau supérieur des humanités secondaires ;
- Les mots seraient pris au hasard sans tenir compte du programme national.

Dans le but de vérifier nos hypothèses susmentionnées, nous nous sommes assigné les objectifs suivants :

1. Préparer deux leçons types de l'exploitation lexicale au niveau supérieur du secondaire pour la classe de 5 et 6^e années
2. Présenter les méthodes et procédés et le professeur de français capable d'assumer l'exploitation lexicale au niveau supérieur.

Notre finalité serait que le mot soit enseigné dans l'exploitation lexicale en 5^e et 6^e année des humanités secondaires par un professeur qualifié en français en tenant compte de méthodes et procédés et le programme national de français.

2. METHODES ET TECHNIQUES UTILISEES

2.1. Les méthodes

Pour mener notre étude, nous nous sommes servis des méthodes suivantes :

- **La méthode analytique** : Est celle qui suit l'esprit de l'inventeur dans la recherche de la vérité (www.unifr.ch/socsen). Après la récolte des données, cette méthode va nous aider à analyser les données recueillies en vue d'en tirer la conclusion.
- **La méthode descriptive** : Elle va nous permettre de décrire brièvement les humanités secondaires de walikale centre qui faisaient fonctionner les niveaux supérieurs en 2015-2016 qui constituent notre milieu d'étude.
- **La méthode statistique** : Elle va nous permettre de présenter les données recueillies sous formes des tableaux et des graphiques mais aussi en chiffre bruts et en pourcentage par la formule $P = \frac{ni \times 100}{N}$

P = Pourcentage

Ni = Effectif partiel

N = Effectif total (Kakule M : 2016).

2.2. Les techniques de collecte des données

Les techniques ci-après nous ont permis de réaliser ce travail :

- **Analyse documentaire** : Elle nous permet de consulter les livres, les documents pédagogiques de prof de Français et autres publications pour l'élaboration de la partie théorique et de la présentation du milieu d'étude.
- **La technique de sondage** : Nous permet de choisir l'échantillon auprès duquel nous allons adresser notre questionnaire.
- **La technique par questionnaire** : Pour récolter les données auprès de nos enquêtés, nous allons élaborer un questionnaire d'enquête composé de questions ouvertes et fermées.
- **La technique d'interview** : Celle-ci a été utilisée pour un complément d'information à notre questionnaire mais aussi à chaque contact avec les professeurs de français et leur chef d'établissement avant la collecte des données sur un questionnaire.

2.3. Présentation du milieu d'étude

Situation Géographique : Cette enquête, nous l'avons effectué dans walikale centre. Il se situe à l'intersection entre le groupement Banabangi, Bafuna et la cité de walikale. *Il se situe dans la plaine alluviale de la rivière LOWA et son affluent KUYA au pied de mont KINKAMBE.* (Shenkonye S : 2016). Walikale centre est au carrefour entre l'axe Bukavu-kisangani et l'axe routier Goma-Masisi-Walikale. A part les limites qu'on peut observer sur les axes routiers, elle est limitée de la manière suivante :

- A l'Est par la rivière BANJOMU sur la route qui mène vers Goma ;
- Au nord par le ruisseau MUTOMUTOMU la route qui mène vers kisangani ;
- A l'Ouest vers la rivière NYABINGULA et le mont KINKAMBE ;
- Au sud par le caniveau de la rivière NDAHANGWA.

Type d'étude : C'est une étude descriptive et transversale. **Descriptive** car elle décrit les étapes méthodologique de l'exploitation lexicale au niveau supérieur des humanités secondaires de walikale centre. **Transversale** car cette étude a été menée pendant une année scolaire allant du 9 septembre 2015 au 2 Juillet 2016.

Population d'étude : Notre population d'étude est constituée de tous les professeurs de français des humanités secondaires de walikale centre estimée à 72 mais notre population cible est de 19 professeurs de 5 et 6^{ème} année pour les cinq réseaux (Catholique, Protestant, Kimbanguiste, Non conventionnée et privée agréer).

2.4. Recommandation du Programme National

La leçon d'exploitation lexicale figure dans l'enseignement de vocabulaire. *Le vocabulaire est un mot qui constitue une langue* Hachette, 2003).

Objectifs spécifiques

A l'issue de l'enseignement de vocabulaire au degré supérieur, l'élève doit être capable :

1. *D'utiliser correctement le mot propre, précis, le mot raffiné et des expressions pour l'amélioration du style.*
2. *D'utiliser le vocabulaire de raisonnement spéculatif (EPSP, 2005).*

Contenus

La matière sera tirée dans le texte ou thèmes étudiés ou ceux tirés d'une lecture personnelle, le vocabulaire de sensation de sentiment, d'émotion, d'abstraction.

Recommandation méthodologique

Il faut :

1. *Texte de départ : - texte ou thème étudié -thème d'actualité*
2. *Dégager les mots cibles (mots nouveaux, expression difficiles, mot à sens ambigu)*
3. *Procéder à l'enrichissement (synonyme, différents champ : lexical, sémantique, thématique, dérivation, homonyme etc.)*
4. *Explication des mots compréhensible*
5. *Appropriation par phraséologie*
6. *Divers autres types d'exercices, - à travers et questions à choix multiples (EPSP, 2005).*

2.5. Enseignement de l'exploitation lexicale passant par le texte littéraire

Les principes d'enseignement

Dans l'enseignement de français au degré terminal, quatre principes sont nécessaires, car il n'y a pas d'enseignement sans principes pédagogiques. Il s'agit de **principe de décroisement** qui met un accent particulier sur le centre d'intérêt ; **le principe de l'oralité** permet de nouer des contacts directs entre élève enseignant, de corriger régulièrement le langage des élèves au moyen des structures simples ; **le principe de la pratique de la langue**, il est demandé à l'enseignant de partir des structures grammaticales vers les règles et non l'inverse et **le principe de cours vivant**, il est question d'initier les élèves à l'esprit de recherche aux travaux personnels ou en équipe.

7^e Unité : Exploitation lexicale

L'objectif de l'exploitation lexicale consiste à amener les élèves à découvrir et à enrichir les vocabulaires, c'est-à-dire leur expression style. Il s'agit d'un enrichissement de vocables thématiques tirés dans les trois textes (au plus 3 mots).

Schéma méthodologique Fiche N° :

S/Branche : Exploitation lexicale Date :

Sujet : Enrichissement de vocable Heure :

Référence : Anthologie + page+ dictionnaire Ecole :

Objectif opérationnel : A la fin de cette leçon, les élèves seront capables d'expliquer et d'utiliser les vocables...dans leur expression orale et écrites.

Fiche type de l'exploitation lexicale en cinquième

Nom : Kitoko Ishimiray

Fiche n° 01/2016

Niveau : L_A Français

Date : le 31 mars 2016

Classe : 5^e HP

Heure : 8h 20' - 9h10'

S/Branche : Exploitation lexicale

Sujet : Enrichissement de vocables : Mélancolie, peindre et incertitude

Référence : Anthologie page+ dictionnaire+ Exercice de grammaire française

Objectif opérationnel : A la fin de cette leçon, les élèves seront capables d'expliquer et illustré les vocables : Mélancolie, Peindre et incertitude dans leur expression orale et écrite.

Méthodes et procédés	Matière à enseigner + Réponses éventuelles des élèves
1. Activité initiale	
<p>1. <u>Révision</u> :</p> <p>1. Présenter vos cahiers de devoirs</p> <p>2. Formulez deux phrases avec les verbes suivants :</p> <p>a) Eclabousser</p> <p>b) Se diriger</p> <p>3. <u>Révision proprement dite</u> :</p> <p>3. Un élève qui échoue à l'examen peut-il être joyeux ?</p> <p>4. Comment peut-il être ?</p> <p>4. <u>Motivation et annonce du sujet</u></p> <p>5. Quel est le synonyme du mot triste ?</p> <p>Aujourd'hui, nous allons exploiter les vocables : la mélancolie, peindre et incertitude</p>	<p>1. Chacun présente son cahier de devoir</p> <p>2. A) un camion éclabousse les écoliers B) Les fourmis se dirigent vers les élèves</p> <p>3. Non, il ne peut pas être joyeux</p> <p>4. Il peut être triste</p> <p>5. Le synonyme du mot triste est mélancolie</p>

<p>5. <u>Inscription du sujet au TN et JC élève</u></p> <p>6. Ecrivez dans vos journaux des classes le titre de notre texte intitulé : la mélancolie de René</p>	<p>6. Français : Exploitation lexicale, Exploitation et utilisation dans vocables : Mélancolie, peindre et incertitude.</p>					
<p>2. Activité principale</p>						
<p><u>Exploitation lexicale</u></p> <p>7. Suivez attentivement la lecture de deux premiers paragraphes du texte intitulé <u>mélancolie de René.</u></p> <p>8. Quel est le titre de notre texte ?</p> <p>9. Lisez le dernier mot du deuxième paragraphe.</p> <p>10. En rapport avec le texte au milieu de quoi l'automne me surpris ?</p> <p>11. Que signifient les mots suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mélancolie - Peindre - Incertitude <p>12. Donnez les synonymes, les antonymes et les dérivés de mots suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Mélancolie b) Peindre c) Incertitude <p>13. Formulez trois phrases chacune avec un mot expliqué.</p>	<p>7. Les élèves suivent attentivement la lecture du texte par le professeur.</p> <p>8. Le titre de notre texte est la mélancolie de René</p> <p>9. Le dernier mot du deuxième paragraphe est peindre.</p> <p>10. L'automne me surpris au milieu de l'incertitude</p> <p>11. – Mélancolie signifie la tristesse</p> <ul style="list-style-type: none"> - Peindre signifie décrire - Incertitude signifie doute. <p>12. Les synonymes, les antonymes et les dérivés de ces mots sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Tristesse : joie, mélancolique b) Décrire : dépeindre, peinture c) Doute, certitude, incertain <p>13. – Le maître a la mélancolie de l'échec de ses élèves</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les finalistes peignent leur réussite aux examens d'état. - Les enseignants ont l'incertitude quant à l'augmentation de leur salaire 					
<p>3. Activité de Fixation</p>						
<p><u>Tableau synoptique</u></p>						
<p>14. Reconstituez oralement le tableau ci-dessous</p>						
<p>Mots initiaux</p>	<p>Sens</p>	<p>synonymes</p>	<p>antonymes</p>	<p>Paronyme</p>	<p>Homonyme</p>	<p>Dérivés</p>
<p>Mélancolie</p>	<p>Caractère de ce qui inspire un tel état</p>	<p>Tristesse</p>	<p>Joie</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>Mélancolique</p>
<p>Peindre</p>	<p>Représenter dans l'imagination</p>	<p>Décrire</p>	<p>Dépeindre</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>Peintre</p>
<p>Incertitude</p>	<p>Etat de ce qui est incertain</p>	<p>Doute</p>	<p>Certitude</p>	<p>-</p>	<p>-</p>	<p>Incertain</p>
<p>4. Activité de contrôle</p>						
<p>15. Lisez et copiez la grille sémigre au TN</p> <p>16. Formulez à domicile les phrases avec les mots étudiés</p>	<p>14. Lecture et la copie de la grille sémique reconstituée au TN.</p> <p>15. – Cette maman a la mélancolie de l'état de santé de son enfant</p> <ul style="list-style-type: none"> - Les joueurs ont l'incertitude 					

	pour la victoire de ce final
--	------------------------------

5. Auto critique

Fiche type de l'exploitation lexicale en sixième

Nom : Kitoko Ishimiray

Fiche n° 02/2016

Niveau : L_A Français

Date : le 26 Avril 2016

Classe : 6^e HP

Heure : 9h 10' - 10h00'

S/Branche : Exploitation lexicale

Sujet : Enrichissement de vocables : Infériorité, civilisation et émigration

Référence : Profils et perspective P 56+ Larousse illustré
Florilège 6^e

Objectif opérationnel : A la fin de cette leçon, les élèves seront capables d'expliquer et illustré les vocables : Infériorité, civilisation et émigration dans leur expression orale et écrite.

Méthodes et procédés	Matière à enseigner + Réponse éventuelles des élèves
1. Activité Initiale	
<p>1. Révision</p> <p>1. Corriger le devoir à domicile</p> <p>a) Releve le personnage du texte</p> <p>b) Est-il un personnage actif du texte ?</p> <p>c) Qui est-ce qui parle dans le texte ?</p> <p>2. Révision proprement dite</p> <p>2. Expliquer le titre du texte : préjugé racial</p> <p>3. Suivant le contexte du texte, à quelle race est attribué ce préjugé ?</p> <p>3. Motivation et annonce du sujet</p> <p>4. Lisez et répondez aux questions suivantes : de quel complexe souffre Diaw Falla ?</p> <p>5. Qu'est-ce qui prouve que les savants que le noir n'est pas inférieur à un blanc comme au le croit ?</p> <p>6. Trouvez dans le troisième paragraphe un mot qui explique le fait de quitter son pays pour s'établir dans un autre ?</p> <p>Inscription du sujet au TN et dans le journal de classe de l'élève.</p> <p>7. Ecrivez ce sujet dans les journaux de classe</p>	<p>1. Corriger du devoir</p> <p>a) Diaw Falla est le personnage</p> <p>b) Non, il n'est pas un personnage actif</p> <p>c) C'est le narrateur qui parle</p> <p>2. C'est une idée préconçue que l'on se fait d'une race, soit pour la sous-estimer, soit pour la condamner, etc.</p> <p>3. C'est à la race noire qui est fait ce préjugé.</p> <p>4. Diaw Falla a le complexe d'infériorité</p> <p>5. C'est la découverte de la civilisation noire au Nil et en Egypte.</p> <p>6. C'est l'émigration</p> <p>Les élèves lisent</p> <p>7. Français : Exploitation lexicale, Enrichissement des vocables : Infériorité, Civilisation et Emigration</p>
2. Activités principaux	
8. Suivez attentivement la lecture de trois premiers paragraphes contenant	8. Les élèves suivent attentivement la lecture du texte

<p>les vocables à exploiter.</p> <p>9. De quel complexe souffre Diaw Falla ?</p> <p>10. Que signifient les mots suivants :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Infériorité - Civilisation - Emigration <p>11. Donnez les synonymes, les antonymes et les dérivés de mot suivants : Infériorité, civilisation et émigration</p>	<p>9. Diaw Falla a le complexe d'infériorité</p> <p>10. – C'est le désavantage au point de vue rang, mérite ou force ;</p> <p>- C'est un état de développement politique, social et économique atteint par une société et considéré comme idéal ;</p> <p>- Acte d'émigrer, le fait de quitter son pays pour un autre.</p> <p>11. – Les synonymes, les antonymes et les dérivés de ces mots sont :</p> <ul style="list-style-type: none"> - faiblesse, Supériorité, Infériorité - Culture, barbarie, civilisateur, civilisé
--	--

3. Activité de fixation

Tableau synoptique

12. Reconstituez oralement le tableau ci-dessous

Mots initiaux	Sens	Synonymes	Antonymes	Dérivés	Exemples
Infériorité	Désavantage au point de vue force, mérite, etc.	Faiblesse	Supériorité, prééminence	Inférieur, infériorisé, inférieurement	L'infériorité de son intelligence est manifeste
Civilisation	Etat de développement politique, social et économique d'une société et considéré comme idéal	Culture	Barbarie	Civilisateur, civiliser, civilisé	La découverte de civilisation noire a convaincu les colonisateurs
Emigration	Action d'émigrer de quitter son pays pour s'installer dans un autre	Expatriation	Immigration	Emigrant <ul style="list-style-type: none"> • Emigrer • Emigré 	Le taux d'émigration a augmenté

10. Activité de contrôle

<p>13. Lisez et copier la grille sémique dans vos cahiers</p> <p>14. Formulez trois phrases avec ces mots</p>	<p>13. Lecture et la copie de la grille sémique dans les cahiers</p>
---	--

11. Autocritique

3. PRESENTATION ET ANALYSE DES RESULTATS

3.1 Identification des enquêtés

3.1.1. Présentation des enquêtés selon le sexe

Tableau n° 01. Présentation des enquêtés selon le sexe

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Quel est votre sexe ?	Masculin	19	100
	Féminin	0	0
	Total	19	100

Source: Résultat d'enquête sur terrain

Au vu de ce tableau, nous constatons que le sexe de nos enquêtés est masculin qui représente 100%.

3.1.2 Présentation des enquêtés selon le réseau

Tableau n° 02. . Présentation des enquêtés selon le réseau

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Enseignez-vous le français dans l'école de quel réseau ?	Catholique	3	16
	Adventiste	2	11
	Kimbanguiste	1	5
	Islamique	1	5
	Non conventionné	3	16
	Privé	2	11
	Protestant	7	36
	Total	19	100

Source: Enquête sur terrain

Au vu de ce tableau, 36% de nos enquêtés sont enseignants chez les protestants, suivi de 16% chez les catholiques et les non conventionnés, en suite ce sont les enseignants chez le privé, adventiste, kimbanguiste et islamique qui représentent respectivement 11%, 11%, 5% et 5% de notre échantillon.

3.1.3 Niveau d'étude des enquêtés

Tableau n° 03. Niveau d'étude des enquêtés

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Quel niveau d'étude avez-vous ?	D6/A2	7	37
	G3	11	58
	L2	0	0
	Autres	1	5
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

37% de nos enquêtés sont du niveau secondaire, les gradués représentent 58%, aucun licencié soit 0% et prêtre catholique, soit 5%.

3.1.4 Enseignement en classe parallèle

Tableau n° 04. Enseignement en classe parallèle

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Fusionnez-vous les classes parallèles lors de votre enseignement ?	Oui	07	37
	Non	12	63
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

Au vu de ce tableau, il ressort que 63% de nos enquêtés fusionnent les classes parallèles et 37% ne les fusionnent pas.

3.2 Données proprement dites en rapport avec l'enseignement de l'exploitation lexicale au niveau supérieur

3.2.1. Enseignant formés en exploitation lexicale

Tableau n° 05. Avoir subi une formation de l'enseignement de l'exploitation lexicale du niveau supérieur des humanités

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Avez-vous une formation en rapport avec l'enseignement de l'exploitation lexicale du niveau supérieur ?	Oui	02	11
	Non	19	89
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

89% de nos enquêtés ont n'ont pas subi la formation en rapport avec l'enseignement de l'exploitation lexicale au niveau supérieur et 11% connaissent la méthodologie du niveau.

3.2.3 Journal de classe de prof de français

Tableau n° 06. Préparation dans le journal de classe

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Préparez-vous cette leçon dans les journaux de classes ?	Oui	15	79
	Non	05	21
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

79% de nos enquêtés préparent dans les journaux de classes par contre 21% ne préparent pas la leçon d'exploitation lexicale du niveau supérieur des humanités secondaires.

3.2.4 Préparation détaillée

Tableau n° 07. Préparation détaillée de nos enquêtés

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Faites-vous la préparation détaillée de cette leçon ?	Oui	06	32
	Non	13	68
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

68% de nos enquêtés ne font pas la préparation détaillée par contre 32% les font.

3.2.5 Marche à suivre

Tableau n° 08. La marche à suivre de l'enseignement de l'exploitation lexicale

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Appliquer-vous la marche de cette leçon ?	Oui	02	11
	Non	17	89
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

11% de nos enquêtés appliquent la marche de l'enseignement de l'exploitation lexicale par contre 89% ne l'appliquent pas.

3.2.6 Le principe de décloisonnement

Tableau n° 09. Enseignement à partir d'un texte littéraire

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Enseignez-vous cette leçon à partir d'un texte littéraire ?	Oui	02	11
	Non	17	89
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

11% de nos enquêtés enseignent l'exploitation lexicale à partir d'un texte littéraire tandis que 89% n'utilisent pas le texte littéraire.

3.2.7 Programme national de français

Tableau n° 10. Référence dans le programme national de français

Question	Réponse	Fréquence	Pourcentage
Référez-vous au programme national lors de la préparation de votre leçon ?	Oui	08	42
	Non	11	58
Total		19	100

Source : Enquête sur terrain

42% de nos enquêtés consultent le PN de français et que 58% ne le consultent pas.

4 INTERPRETATION DE RESULTATS

Après analyse de données recueillies auprès des enquêtés, il a été remarqué que 19 enquêtés soit 100% sont de sexe masculin. Le masculin est prédominant par rapport au sexe féminin. Le résultat du tableau n° 02 révèle que sur 19 enquêtés, 36% sont chez les protestants, suivi de 16% chez les catholiques et les non conventionnés, en suite ce sont les enseignants chez le privé, adventiste, kimbanguiste et islamique qui représentent respectivement 11%, 11%, 5% et 5%. Les résultats du tableau n° 03 montrent que la plupart de nos enquêtés sont de gradués avec 11 soit 58%, suivi de diplômés d'Etat avec 07 soit 37% en suite un prêtre soit 5% avec aucun licencié soit 0%. Les résultats du tableau n° 04 montrent que 12 enquêtés, soit 63% ne fusionnent pas les classes et 7 enquêtés, soit 37% les fusionnent.

Le tableau n° 05 révèle que 89% de nos enquêtés ne sont pas formés à cette sous branche, par contre 11% qui sont formés. Après analyse de résultat, nous avons constaté que 15 enquêtés, soit 79 % préparent leurs leçons dans les journaux de classes par contre 04 soit 21% ne préparent pas leur leçon dans les journaux de classe. Les résultats du tableau n° 7 montrent que 68% de nos enquêtés ne font pas la préparation détaillée leur leçon par contre 32% qui préparent cette leçon. 89% de nos enquêtés n'appliquent pas la marche de l'enseignement de l'exploitation lexicale contre 11% de nos enquêtés qui l'appliquent. Les résultats du tableau n° 09 montrent que 17 enquêtés, soit 89% enseignent l'exploitation lexicale sans tenir compte de texte littéraire. 2 enquêtés soit 11% enseignent en respectant le principe de découpage. *Ce principe stipule tout enseignement de français se fait à partir du texte* (Nkokina LL : 1990). Le tableau n° 10 révèle que 11 enquêtés, soit 58% n'utilisent pas le programme national de français et que 08 enquêtés, soit 42% qui se réfèrent au PN.

5. CONCLUSION

A l'issue de notre étude, nous avons obtenus les résultats ci-après :

1. En ce qui concerne l'identification de nos enquêtés :
 - 100% de prof de français au niveau supérieur sont de sexe masculin
 - La majorité de nos enquêtés travaillent chez les protestants, soit 36% suivi de catholique et non conventionné, soit respectivement 16% et 16% ;
 - 58% de nos enquêtés ont un niveau secondaire et 0% de licencié ;
 - 37% de nos enquêtés affirment qu'ils fusionnent les classes parallèles.
2. En ce qui concerne le niveau de connaissances :
 - 89% de nos enquêtés affirment qu'ils ne sont pas formés à l'enseignement de l'exploitation lexicale.
3. S'agissant de document pédagogique :
 - 79% préparent dans les journaux de classe la leçon de l'exploitation lexicale
 - 68% de nos enquêtés affirment qu'ils ne préparent pas cette leçon.
4. S'agissant de la méthodologie :

- 89% n'appliquent pas la marche de l'exploitation lexicale
 - 89% de nos enquêtés n'appliquent pas le principe de décloisonnement.
5. S'agissant de programme national :
- 58% de nos enquêtés ne l'utilisent pas.
- Au regard de ces résultats, nos hypothèses ont été confirmées dès le départ en disant ce qui suit :
- Les mots seraient enseignés dans l'exploitation lexicale au niveau supérieur des humanités secondaires de walikale centre en 2015-2016 en dehors d'un texte littéraire et les enseignants ne respecteraient pas la marche de cette leçon.
 - Les licenciés en français issu des ISP n'assumeraient pas cette leçon ;
 - Les mots seraient pris au hasard sans tenir compte du PN.

La mauvaise application de l'enseignement de mot dans l'exploitation lexicale au niveau supérieur des écoles secondaires est due de la sous qualifications des enseignants, du non information dans le domaine lexical et le manque de programme national.

De ces résultats, il ressort els recommandations suivantes :

- ❖ Aux gestionnaires des écoles de walikale centre :
 - Qu'ils affectent les professeurs qualifiés en français (les licenciés) dans les écoles secondaires.
- ❖ **Aux Chefs d'Etablissement**
 - Que dans les mises en place qu'ils affectent les licenciés en français dans les classes terminales ;
 - Qu'ils approvisionnent le prof de français de manuels appropriés et le programme national.
- ❖ **Aux profs de français**
 - Qu'ils aillent poursuivre le deuxième cycle à l'ISP propre de leur milieu.

6. BIBLIOGRAPHIE

- Babudaa, M (2005), *Florilège 6^e année*, CRP
- Burhenne, V et Cotton, R.F (1981), *Profils et perspectives*, Afrique Edition
- Claude, A, (2011), *Larousse illustré*, Larousse
- Clotilde, M, (2005) *Anthologie Meus*
- EPSP (2005) *Programme national de français* (Enseignement secondaire) EDIDEPS.
- Grevisse, M et Gosse A, (2005) *Exercice de grammaire française*, De Boeck
- Hachette (2003), *Dictionnaire*, Edition illustrée
- Kakule, M et Kambale, K (2016) « *Analyse Bactériologique de l'eau puisé sur les bornes fontaines construites par ONG Mercy corps dans la ville de Goma cas de Quartier Kasika et Majengo* » in CEDRGL N° 08
- Nkokina, L,L (1990) « *Problématique de principe de décloisonnement en français* », in mwalimu wetu inédit
- Shenkonye, S. (2016) « Genre et scolarisation dans la cité de Walikale » in Annales de l'Unigom, Vol. VI ; n°1, pp. 49-64.
- Valeur, M (2011), *Note de didactique spéciale*, ISP/Kisangani, inédit